

# SAFETY DATA SHEET

## State Industrial Products

5915 Landerbrook Drive  
Mayfield Heights, OH 44124  
To Order Call: 1-866-747-2229

6935 Davand Drive  
Mississauga, Ontario L5T 1L5  
To Order Call: 1-800-668-6513

Royal Industrial Park, Bldg "M"  
Local #5, Carr 869, km 1.5 Palmas  
Cataño, P.R. 00962  
To Order Call: 787-275-3185



## 1. CHEMICAL PRODUCT AND COMPANY IDENTIFICATION

Product Name: DREAM GLEAM  
Product Description: A formulated rubber and vinyl protectant.  
EPA Registration Number: NA

24 Hour Emergency CHEMTREC Number: 800-424-9300  
MSDS Number: 111927  
EPA Establishment Number: NA

## 2. HAZARDS IDENTIFICATION

### \*\*\*EMERGENCY OVERVIEW\*\*\*

FIFRA Hazard Classification:

Not Applicable

Skin corrosion/irritation: Category 3  
Serious eye damage/eye irritation: Category 2B  
Acute toxicity; oral: Category 4



Exclamation  
Mark

### WARNING

Hazard Statements:

H316 Causes mild skin irritation. H320 Causes eye irritation. H302 Harmful if swallowed.

Precautionary Statements:

P270 Do not eat, drink or smoke when using this product. P264 Wash hands thoroughly after handling.

## 3. COMPOSITION/INFORMATION ON INGREDIENTS

<u>Hazardous Ingredients</u>	<u>CAS Number</u>	<u>Weight</u>	<u>ACGIH</u>	<u>OSHA</u>
Polydimethylsiloxane	63148-62-9	<22%	> 17 g/kg (oral rat)	NE
Triethanolamine	102-71-9	<1%	NE	NE

The exact percentages have  
been withheld as a trade secret.

## 4. FIRST AID MEASURES

P337+P313 If eye irritation persists: Get medical advice. P305+P351+P338 IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. P332+P313 IF SKIN irritation occurs: Get medical attention. P301+P312 IF SWALLOWED: call a POISON CENTER or physician if you feel unwell. P301+P330+P331 IF SWALLOWED: Rinse mouth. Do NOT induce vomiting.

## 5. FIRE FIGHTING MEASURES

Flashpoint(Method): >200°F [93°C]

Lower Explosive Limit(LEL): NA Upper Explosive Limit(UEL): NA Autoignition Temperature: NA

Flammable Properties: None Expected

Extinguishing Media: Carbon Dioxide, dry chemical, foam.

Fire Fighting Instructions: Wear a self-contained breathing apparatus with full protective clothing.

## 6. ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

Ventilate area. Halt spill at source, dike and contain spill. Flush with plenty of water to drain. Dispose of in accordance with Federal, State and Local Regulations regarding waste disposal.

## 7. HANDLING AND STORAGE

P402 Store in dry place. P405 Store locked up.

## 8. EXPOSURE CONTROLS / PERSONAL PROTECTION

Engineering Controls: Use general or local ventilation to keep exposure levels below exposure limits.

Personal Protective Equipment:

Respiratory: Normal room ventilation is adequate. Use a NIOSH/MHSA approved respirator if exposure limits are exceeded.

Eye: Wear approved safety glasses or goggles with unperforated eyeshields where splashing may occur.

Skin: For repeated or prolonged contact, wear chemically impervious gloves such as Nitrile.

Other: An emergency eyewash station or source of clean potable water should be available in case of accidental eye contact.

## 9. PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

Appearance: Clear to White  
Physical State: Liquid.  
Solubility in Water: 100%  
Boiling Point: >212 °F[100°C)  
Freezing Point: NA  
Melting Point: NA

Odor: Clean, fresh scent  
pH: 6.0 - 7.5  
Diluted pH: NA  
Specific Gravity: 1.001  
VOC Content: NA

#### 10. STABILITY AND REACTIVITY

Stability: Stable  
Hazardous Polymerization: Will not occur.  
Conditions to Avoid: Keep from freezing.  
Incompatibility: None expected  
Hazardous Decomposition Products: Carbon Dioxide, Carbon Monoxide

#### 11. TOXICOLOGICAL INFORMATION

This product contains no ingredient at 0.1% or greater that is listed as a human carcinogen.

<u>Hazardous Ingredients</u>	<u>CAS Number</u>	<u>LD50</u>	<u>LC50</u>
Polydimethylsiloxane	63148-62-9	NE	NE
Triethanolamine	102-71-9	NE	NE

#### 12. ECOLOGICAL INFORMATION

The product is not expected to be hazardous to the environment.

#### 13. DISPOSAL CONSIDERATIONS

P501 Dispose of container in accordance with all Federal, State and Local Regulations regarding waste disposal.

#### 14. TRANSPORT INFORMATION

DOT Shipping Data: Not Regulated  
Canadian TDG: Not Regulated  
For International Shipments by Air: Not Regulated  
For International Shipments by Vessel: Not Regulated

#### 15. REGULATORY INFORMATION

TSCA: All ingredients in this product are listed or exempt from listing on the TSCA Chemical Inventory.  
CEPA: All ingredients in this product are listed or exempt from listing on the Canadian DSL/NDL.  
Proposition 65: This product contains no listed substances known to the State of California to cause cancer, birth defects or reproductive harm, at reportable levels under the statute.  
SARA 313: This product contains no toxic chemicals subject to the reporting requirements of Section 313 of the Emergency Planning and Community Right-To-Know Act of 1986 (40CFR372).  
VOC: NA

HMIS RATING: HEALTH = 1 FLAMMABILITY = 0 REACTIVITY = 0 PPE = B

WHMIS RATING: Class D, Division 2B

#### 16. OTHER INFORMATION

NA = Not Available or Not Applicable  
NE = Not Established

Read and follow all label directions and precautions before using the product. This product is intended for industrial and institutional use only. NOT FOR HOUSEHOLD USE OR RESALE. KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN. While we believe that the data contained herein is factual and the opinions expressed are those of qualified experts, the data are not to be taken as a warranty or representation for which the company assumes legal responsibility. They are offered solely for your consideration, investigation, and verification. Any use of these data and information must be determined by the user to be in accordance with applicable Federal, State, and Local Laws and regulations.

Prepared On: 04/11/2016

Replaces: 07/15/2013

# FICHE SIGNALÉTIQUE DE SÉCURITÉ

## State Industrial Products

5915 Landerbrook Drive  
Mayfield Heights, OH 44124  
To Order Call: 1-866-747-2229

6935 Davand Drive  
Mississauga, Ontario L5T 1L5  
To Order Call: 1-800-668-6513

Royal Industrial Park, Bldg "M"  
Local #5, Carr 869, km 1.5 Palmas  
Cataño, P.R. 00962  
To Order Call: 787-275-3185



## 1. IDENTIFICATION DU PRODUIT CHIMIQUE ET DE LA SOCIÉTÉ

Nom du produit : DREAM GLEAM  
Description du produit : Un caoutchouc et un vinyle formulés protectant.  
EPA Registration Number : NA

Numéro d'urgence CHEMTREC 24 h/24 : 800-424-9300  
Numéro de la fiche signalétique de produit : 111927  
EPA Establishment Number : NA

## 2. IDENTIFICATION DES DANGERS

\*\*\*VUE GÉNÉRALE D'URGENCE\*\*\*



Point  
d'exclamation

### AVERTISSEMENT

Mention de danger:

H316 Provoque une légère irritation de la peau. H320 Provoque une irritation des yeux/Lésions oculaires/irritation des yeux graves. H302 Nocif en cas d'ingestion.

Conseils de prudence:

P270 Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit. P264 Se laver soigneusement la peau après manutention.

## 3. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

Ingrédients dangereux	Numéro CAS	Poids	ACGIH	OSHA
Polydimethylsiloxane	63148-62-9	<22%	> 17 g/kg (oral rat)	NE
triéthanolamine	102-71-9	<1%	NE	NE

The exact percentages have  
been withheld as a trade secret.

## 4. PREMIERS SOINS

P337+P313 Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P332+P313 En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin. P301+P312 EN CAS D'INGESTION : Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise. P301+P330+P331 EN CAS D'INGESTION : Rincer la bouche. NE PAS faire vomir.

## 5. EN CAS D'INCENDIE

Point d'clair : >200°F [93°C]

Limite d'explosivité inférieure (LIE) : NA Limite d'explosivité supérieure (LSE) : NA

Température d'auto-inflammation : NA

Propriétés d'inflammabilité : aucune présumée

Moyens d'extinction : Dioxyde de carbone, poudre chimique, mousse extinctrice.

Lutte contre l'incendie : Porter un appareil respiratoire autonome et des vêtements de protection complète.

## 6. ÉMISSIONS ACCIDENTELLES

Ventiler la zone. Interrompre le déversement à la source, l'endiguer et le contenir. Évacuer à grande eau. Éliminer conformément aux réglementations fédérale, provinciale et locale en vigueur en matière d'élimination des déchets

## 7. MANIPULATION ET CONSERVATION

P402 Stocker dans un endroit sec. P405 Entreposer dans un endroit verrouillé.

## 8. EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

Moyens techniques : Assurer une ventilation forcée adéquate pour maintenir l'exposition en deçà de la valeur limite d'exposition.

Équipement de protection individuelle :

Respiratoire : La ventilation normale est suffisante. Si les limites d'exposition sont dépassées, utiliser un appareil respiratoire agréé NIOSH/MSHA.

Oculaire : Porter des lunettes de protection homologuées munies d'écrans latéraux non perforés.

Cutanée : En cas de contact répété ou prolongé, porter des gants de protection chimique.

Autre : Un bassin oculaire d'urgence ou une source d'eau potable propre devrait être prêt à être utilisé en cas de contact oculaire accidentel.

## 9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Aspect : Effacer White  
État de la matière : Liquide  
Solubilité dans l'eau : 100%  
Contenu de VOC : NA

Odeur : Propre, senteur fraîche  
Concentrer pH : 6.0 - 7.5  
Dilué pH : NA  
Densité : NA  
Point de congélation/fusion : NA / NA

## 10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Stabilité : Stable

Polymérisation dangereuse : Ne se produira pas.

Conditions à éviter : Substance de la congélation.

Incompatibilité : Aucune connue

Produits de décomposition dangereuse : Monoxyde de carbone, dioxyde de carbone.

## 11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

Ce produit ne contient aucun ingrédient déclaré cancérigène humain à des teneurs supérieures ou égales à 0,1 %.

<u>Ingrédients dangereux</u>	<u>Numéro CAS</u>	<u>LD50</u>	<u>LC50</u>
Polydiméthylsiloxane	63148-62-9	NE	NE
triéthanolamine	102-71-9	NE	NE

## 12. INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

Le produit ne devrait pas être dangereuse pour l'environnement.

## 13. DESTRUCTION

P501 Éliminer le contenant conformément à tous les règlements fédéraux, d'État et locales en matière d'élimination des déchets.

## 14. TRANSPORT

INFORMATION DE TRANSPORT D.O.T. : non réglementé.

TMD AU CANADA : non réglementé.

Pour les expéditions internationales par Air : non réglementé.

Pour les expéditions internationales par Vessel : non réglementé.

## 15. INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

TSCA : Tous les ingrédients contenus dans ce produit figurent ou sont exempts de figurer sur l'inventaire du TSCA.

CEPA : Tous les ingrédients contenus dans ce produit figurent ou sont exempts de figurer sur la LIS et la LES (Canada).

Proposition 65 : Ce produit ne contient aucune substance chimique reconnus dans l'État de Californie pour causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction.

SARA 313 : Ne produit ne contient aucune substance chimique toxique devant être déclarée aux termes de la section 313 de la loi Emergency Planning and Community Right-To-Know Act de 1986 (40 CFR 372.65C).

CLASSIFICATION HMIS : SANTÉ = 1 INFLAMMABILITÉ = 0 RÉACTIVITÉ = 0 EPS = B

CLASSIFICATION SIMDUT : Classe D, Division 2B

## 16. AUTRES INFORMATIONS

néant = Non disponible ou sans objet

n.e. = Non établi

Lire et suivre toutes les instructions et les précautions d'emploi figurant sur l'étiquette avant d'utiliser le produit. Ces produits sont réservés uniquement à l'usage industriel et par les collectivités. CES PRODUITS NE SONT PAS DESTINÉS À L'USAGE DOMESTIQUE OU À LA REVENTE. GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. Bien qu'à notre avis les informations énoncées ci-dessus soient réelles et que le jugement exprimé soit celui d'experts qualifiés, elles ne doivent pas être considérées comme une garantie ou une déclaration pour lesquelles la société assume une responsabilité légale. Ces informations sont données uniquement pour examen, investigation et vérification. L'utilisation des ces informations doit être déterminée par l'utilisateur conformément à la réglementation et à la loi fédérales, d'État et régionales applicables.

INFORMATIONS SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ : (216) 861-7114

Date de Préparation: 04/11/2016 Remplace : 07/15/2013

# PLANILLA DE DATOS DE SEGURIDAD

## State Industrial Products

5915 Landerbrook Drive  
Mayfield Heights, OH 44124  
To Order Call: 1-866-747-2229

6935 Davand Drive  
Mississauga, Ontario L5T 1L5  
To Order Call: 1-800-668-6513

Royal Industrial Park, Bldg "M"  
Local #5, Carr 869, km 1.5 Palmas  
Cataño, P.R. 00962  
To Order Call: 787-275-3185



## 1. PRODUCTO QUÍMICO Y DATOS DE LA COMPAÑÍA

Nombre del producto: DREAM GLEAM  
Descripción del producto: Un caucho y un vinilo formulados protectant.  
EPA Registration Number: NA

Núm. CHEMTREC las 24 horas: 800-424-9300  
Número MSDS: 111927  
EPA Establishment Number: NA

## 2. ENUMERACIÓN DE PELIGROS

### \*\*\*DESCRIPCIÓN GENERAL DE LAS SITUACIONES DE EMERGENCIA\*\*\*



Signo de  
exclamación

### ADVERTENCIA

H316 Causa leve corrosión/irritación en la piel. H320 Causa irritación en los ojos/Serio daño en los ojos/irritación en los ojos. H302 Nocivo en caso de ingestión.

P270 No comer, beber ni fumar durante su utilización. P264 Lavar la piel meticulosamente después de la manipulación.

## 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Componentes peligrosos	Número CAS	Peso	ACGIH	OSHA
Polydimethylsiloxane	63148-62-9	<22%	> 17 g/kg (oral rat)	NE
trietanolamina	102-71-9	<1%	NE	NE

The exact percentages have  
been withheld as a trade secret.

## 4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. P332+P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. P301+P312 EN CASO DE INGESTIÓN: llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o médico SI se siente indispuesto. P301+P330+P331 EN CASO DE INGESTIÓN: Limpie la boca. NO provoque el vómito.

## 5. MEDIDAS PARA COMBATIR INCENDIOS

Pto. inflamabilidad: >200°F [93°C]

Límite explosivo inferior (LEL): NA Límite explosivo superior (UEL): NA Temperatura de autoignición: NA

Inflamabilidad: No se espera ninguna.

Medio extinguidor: Dióxido de carbono, productos químicos en polvo, espuma.

Instrucciones para combatir el fuego: Use un aparato de respiración independiente con indumentaria de protección total.

## 6. MEDIDAS EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL

Ventile el área. Coloque una barrera física y contenga el derrame en el propio sitio de origen. Limpie el derrame con agua en abundancia y vierta todo por el drenaje. Obedezca todos los reglamentos federales, estatales y locales relativos a la disposición final de residuos.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

P402 Almacenar en un lugar seco. P405 Almacenar bajo llave.

## 8. CONTROL DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Controles de ingeniería: Prover suficiente ventilación mecánica para mantener la exposición por debajo del límite de concentración máxima (Threshold Limit Value, TLV).

Equipo de protección personal:

Respiratorio: Si el límite de exposición en el lugar de trabajo es excedido, se aconseja el uso de un respirador de aire ante la ausencia de control ambiental.

Ojos: Use gafas protectoras o gafas con protección lateral sin perforaciones aprobadas.

Piel: Si el contacto fuera prolongado o repetido, use guantes resistentes a productos químicos.

Otros: Una estación de lavajos de emergencia o una fuente de agua potable limpia debe estar disponible en caso de contacto accidental con los ojos.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto: Clear White  
Estado de agregación: Líquido  
Solubilidad en agua: 100%  
Contenido de VOC: NA

Olor: Aroma fresco y limpio  
Concentrarse pH: 6.0 - 7.5  
Diluido pH: NA  
Peso específico: 1.001  
Punto de congelación/fusión: NA / NA

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad: Estable  
Polimerización peligrosa: No ocurrirá.  
Condiciones a evitar: Subsistencia de congelar.  
Incompatibilidad: Agentes oxidantes.  
Productos de descomposición peligrosos: Monóxido de carbono, Dióxido de carbono.

#### 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Este producto no contiene ningún componente en 0.1% o más del que se señale como un carcinógeno humano.

<u>Componentes peligrosos</u>	<u>Número CAS</u>	<u>LD50</u>	<u>LC50</u>
Polydimethylsiloxane	63148-62-9	NE	NE
trietanolamina	102-71-9	NE	NE

#### 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

El producto no se espera que sea peligroso para el medio ambiente.

#### 13. SUGERENCIAS PARA SU DISPOSICIÓN FINAL

P501 Elimine el recipiente en conformidad con todas las regulaciones federales, estatales y locales relacionadas con la eliminación de residuos.

#### 14. INFORMACIÓN SOBRE TRANSPORTE

DATOS DE EMBARQUE SEGÚN EL DOT (Ministerio de Transporte de los EE.UU.): No se ha regulado.

TDG CANADIENSE: Producto no regulado. No se ha regulado.

Para los envíos internacionales de Air: No se ha regulado.

Para los envíos internacionales de Vessel: No se ha regulado.

#### 15. INFORMACIÓN SOBRE REGLAMENTOS

TSCA: Todos los químicos de este producto están catalogados o están exentos de ser catalogados en el inventario químico de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (Toxic Substances Control Act, TSCA).

CEPA: Todos los químicos de este producto están catalogados o están exentos de ser catalogados en el DSL/NDL canadiense.

Propuesta 65: Este producto no contiene sustancias registradas en el Estado de California como causante de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

SARA 313: Este producto no contiene sustancias tóxicas sujetas a los requisitos de información del Artículo 313 de la ley de 1986 (40 CFR 372.65) de Planeamiento anteemergencias y Derecho a Estar Informado de la Comunidad.

CLASIFICACIÓN HMIS: SALUD = 1 INFLAMABILIDAD = 0 REACTIVIDAD = 0 EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL = B

CLASIFICACIÓN WHMIS: Clase D, División 2B

#### 16. OTRA INFORMACIÓN

NA = No disponible o No se aplica

NE = No se ha establecido

Antes de utilizar este producto, lea y obedezca todas las instrucciones y precauciones. Este producto fue formulado para utilizarse únicamente en el ámbito industrial e institucional. NO ES PARA REVENTA NI PARA USO EN EL ÁMBITO HOGAREÑO. MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. Si bien se considera que los datos contenidos en esta planilla son correctos y las opiniones expresadas son las de calificados expertos, los datos no deberán considerarse como garantía ni como declaración por las que la compañía asume responsabilidad legal alguna. Estos datos se brindan sólo para evaluación, investigación y verificación por parte del cliente. El usuario es quien deberá determinar si cualquier uso que se dé a estos datos e información está de acuerdo con las leyes y reglamentos federales, estatales y locales aplicables.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y SALUD: (216) 861-7114

Preparado Encendido: 04/11/2016

Reemplaza: 07/15/2013